**План-конспект интегрированного урока «Англицизмы в русском языке».**

*Подготовила:*

*Сафарова Д.Р., учитель английского языка, ГБОУ СОШ №608 Кировского района Санкт-Петербурга*

**Тема:** Заимствования в русском языке. Англицизмы.

**Цель:** Познакомить учащихся с заимствованными словами, их ролью и значением в языке, сформировать навык чувствовать заимствованные слова в родном языке.

**Сопутствующая задача:** расширение словарного запаса.

**Ход урока:**

1. Организационный момент. Good morning! Sit down, please! We are glad to see you! How are you?
2. Предлагаем вам интегрированный урок (русский и английский языки). Начнём с Упражнения для наблюдения. На экране появляются картинки, назовите эти слова по-английски: COMPUTER, FOOTBALL, JEANS, DOCTOR, ORANGE, GUITAR, TANK, GUIRAFFE. Слады 1и 2.
3. Работа с таблицей. Прочитайте данные в таблице слова. Что общего у этих слов? (значение-meaning). Чем эти слова отличаются? (произношение –pronunciation, написание-spelling). Слайд 3.

|  |  |
| --- | --- |
| **МАТЬ** | **MOTHER** |
| **НОС** | **NOSE** |
| **ВОЛК** | **WOLF** |
| **СЕСТРА** | **SISTER** |
| **СЫН** | **SON** |
| **БРАТ** | **BROTHER** |

Учащиеся делают мини- вывод: Похожие слова почти одинаково звучат в русском языке и в некоторых знакомых нам языках. И всё же каждый язык неповторим, богат и прекрасен. А незнание чужого языка порой приводит к недоразумениям, которые подстерегают даже опытных переводчиков.

1. Таким образом, тема нашего урока:Заимствования в русском языке. Англицизмы. Слайд 4.Познакомьтесь с теми вопросами, на которые вы должны ответить в течение урока.
2. **Что такое заимствованные слова?**
3. **Как они проникают в чужой язык?**
4. **Значение и употребление слов в речи.**
5. **Отношение общества к заимствованным словам.** Слайд 5.
6. Парная работа. Пожалуйста, распределите по группам следующие существительные и сделайте вывод. (В русском языке существительные на –инг, -мен, -дж- заимствованы из английского языка). По некоторым элементам в словах можно узнать, откуда они к нам попали. Давайте проверим ваши 3 группы. Слайд 6 . ТАБЛИЦА!!!
7. Работа со словарями. Давайте, уважаемые учащиеся, проверим некоторые слова, познакомимся со словарём иностранных слов и с этимологическим словарём. Слайд 7.
8. Работа с теоретическим материалом. Ребята, а что происходит со словом, когда оно попадает в другой язык? Каким образом слова попадают в другие языки? (Расшифровать все изменения и озвучить их). Слайд 8.
9. Групповая работа. А сейчас предлагаем вам разделиться на 2 команды и распределить слова по группам. Задание выполняется на скорость. (Соревновательный и игровой момент). Вы распределяете 5 групп слов по конвертам и вывешиваете их на доске. А теперь давайте проверим вашу работу. Слайд 9.
10. Подведение итогов. Таким образом, подведём итоги нашего урока, ответив на следующие вопросы. Слайд 10. ВЫВОД: Важным условием является правильное и умеренное употребление иностранных слов. Против бездумного использования иностранных слов выступают лингвисты. Нельзя допустить, чтобы использование заимствованных слов усложняло понимание широких слоёв населения.
11. Д/З.: Выпишите из художественного произведения 3 предложения с заимствованными словами, проверьте по словарю. Подготовьте выступление по заимствованным словам. Слайд 11.